

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 160

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 13 de Octubre de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

En el Palacio de la Diputación provincial

Con gran solemnidad se celebra en el Salón de actos la Fiesta de la Raza

Debido a los acontecimientos actuales, este año ha revestido más solemnidad que otros anteriores la fecha en que se conmemora el descubrimiento de América, y que hoy simboliza el lazo apretado que une a España con las Repúblicas americanas de raza hispana.

Y decimos que este año ha revestido mayor solemnidad por el concurso decidido y brillante que le ha prestado el elemento militar, a causa de la acción directa del Gobernador, general Losada.

Los Jefes y oficiales de nuestra guarnición han contribuido con su actuación y presencia a realizar la fiesta, y de la Fábrica de la Vega ha salido la hermosa carroza que portaba triunfalmente a la que fué Reina de los Juegos florales, encantadora señorita Josefina Arias, que hoy simbolizaba a España, y a la que constituyó su Corte de Amor, ramillete de bellísimas señoritas que hoy, con sus bandos de seda de variados colores, representaban nuestras hermanas latinas, las Repúblicas suramericanas.

Y también el elemento militar ha organizado vistosa retreta, con caprichosa iluminación, y ha concedido el concurso de la laureada Banda del Regimiento del Príncipe, que escoltaba la triunfal carroza.

La Diputación, siempre patriota, ha ofrecido su Palacio para el importante acto, y todas las autoridades, civiles, militares, judiciales, eclesiásticas y académicas, han acudido a la Fiesta coadyuvando con ello a su mayor esplendor.

Da comienzo el acto

Aspecto del Salón

El Salón de sesiones de nuestra Diputación ofrecía hermoso aspecto minutos antes de abrirse la fiesta.

Estrados, asientos de honor y suplementarios estaban ocupados por distinguidas damas ovetenses, y las tribunas rebosaban de público, deseoso de escuchar a los oradores.

También por los pasillos y salones contiguos se agolpaban numerosas personas que no tenían cabida en el Salón, totalmente ocupado desde media hora antes.

Entran las autoridades

A las seis y diez minutos hicieron su entrada las autoridades, pasando a ocupar inmediatamente los correspondientes lugares.

Presidió el acto el Sr. Gobernador civil y militar, general D. Antonio Losada, quien tenía a su derecha al Presidente de la Audiencia Territorial, D. Mariano García, y a su izquierda al primer teniente alcalde, D. Valentín Silva.

También ocuparon lugar junto a la presidencia el Vice presidente de la Diputación provincial, D. Ramón Prieto, el Presidente de la Comisión organizadora, correspondiente de la Unión Ibero-Americana, Marqués de la Vega de Anzo, y los oradores que habían de tomar parte en el acto.

El Sr. Losada abre la sesión y concede la palabra al

Marqués de la Vega de Anzo

Comienza expresando en nombre de la Comisión organizadora, su profundo agradecimiento a la numerosa concurrencia, que viene a dar importancia y realce a la Fiesta.

El general Losada tuvo la amabilidad de dirigimos atenta invitación solicitando nuestro modesto concurso, y a su invitación hemos acudido prostrados con tanto más fervor cuanto que esta fiesta que se celebra es fiesta del espíritu.

Y es del espíritu porque es fiesta de cultura, y la cultura es la fiesta de prosperidad del país; la cultura nos invita al progreso y nos hace también volver los ojos a nuestras tradiciones; por eso si siempre es plausible avanzar, no lo es menos conservar el tesoro grandioso de nuestro pasado.

Cita el ejemplo del renacimiento germánico, que después de la pasada contienda vuelve a dar sazónados frutos de cultura, y es que los pueblos que tienen vitalidad propia conservan de por fuerza su carácter racial aún entre las mayores crisis que a veces parecen amenazar su vida.

Recuerda palabras de Castelar para recordar las tres grandes gestas españolas: la lucha contra las hordas árabes en las Navas, contra la media luna en Lepanto y por fin, el descubrimiento de América.

Pero junto a estas hazañas valerosas puede España también presentar su arte: los monumentos de su literatura caballeresca y de su mística, y junto a esto, las joyas pictóricas que inmortalizaron los hombres de Velázquez, Murillo, el Greco y Goya.

Recuerda el discurso de don José Buyla en el acto de los recientes Juegos Florales y dice que entre las tenebrosidades de nuestro cielo ha aparecido el rayo luminoso de la esperanza.

Tengamos fe y esperanza en nuestros propios destinos y con fe y es-

peranza tendremos los supremos ideales de la vida: la salud, la prosperidad y la honra. (Muchos aplausos).

Rdo. P. Eugenio, Carmelita

La mayor parte de su discurso es dedicado a relatar la fiebre de entusiasmo y las escenas patrióticas que se desarrollaron en Chile, de las que fué testigo, con motivo de la Misión española en 1921.

Dicha Misión la formaban ilustres personalidades españolas, y la presidió S. A. R. el Infante D. Fernando de Baviera y el exministro D. José Francos Rodríguez.

Pinta con vivos colores que impresionan el auditorio, el espectáculo conmovedor de un pueblo tocado de delirio de amor a España; cita episodios enternecedores, y se complace en describir, con matices henchidos de plasticidad, el recibimiento entusiasta, frenético, con que fué acogida España, representada por aquellas ilustres personas que presidían la Misión.

Si César dijo como resumen de una de sus más gloriosas conquistas «Vine, vi y vencí», España pudo decir «Me anuncié y vencí».

Era que la hija sentía los pasos de la madre tanto tiempo ausente; era el amor patriótico y filial que rebosaba por haber estado largo tiempo contenido.

—¡Ah, si viniera el Rey!—decían. Y alguien conocedor del alma de Chile dijo que si viniera, los chilenos corrían peligro de enloquecer.

Cita también la importancia de la visita de la Misión a las Fiestas centenarias del Perú, y lee con tal motivo palabras elocuentes del Presidente de la República, Sr. Leguía.

Consecuencia de toda esta labor de acercamiento fué la disposición dictada por el Presidente de la República de Guatemala, Sr. Orrellana, prohibiendo la representación de obras en las que hubiera algo que pudiera mortificar el respeto que merece la madre España.

No olvida la visita de la Infanta Isabel a la Argentina y menos aún la que actualmente está llevando a cabo el Cardenal Benloch.

«Frutos de todo esto? Muchísimos y vaya como ejemplo uno de ellos: Chile, consecuente con su afecto a nuestra patria, ha ordenado la revisión de los textos escolares para que de ellos se depure el legado que quedó como sedimento de la lucha por la independencia y nada quede en ellos que no sea amor y respeto a la vieja madre española.

Aboga más que por la unión, por la identificación de la raza hispano-americana y termina rindiendo su homenaje al Rey, al Ejército y a Asturias, que es una gran patria dentro de otra patria. (Muchos aplausos).

D. Valentín Pastor

El culto Director de la Escuela Normal se adhiere en nombre de este Centro a la fiesta que se celebra, como se adhiere a todo cuanto significa el bienestar y el engrandecimiento de la nación.

Dice que su misión se reduce este año a leer la magnífica poesía del poeta venezolano Eloy Blanco, premiada por la Real Academia Española y leída en solemne fiesta celebrada este año en Santander.

Lee admirablemente la poesía y oye al final entusiastas aplausos.

D. José González Llana

El ilustre Juez de instrucción de Oviedo se levanta y dice que su nombre modesto no puede llenar las exigencias del solemne acto que se está llevando a cabo.

Simboliza en la cultura y el arriego de Cristóbal Colón que le llevaron al descubrimiento de América, las virtudes de una raza entusiasta y pujante.

No me importa dice que Cristóbal Colón fuese de Génova o de Pontevedra, como muchos quieren; Colón, como todos los grandes hombres, pertenece a la humanidad.

Quiero salir al paso de un prejuicio bastante difundido, el de los que creen que Colón fué un hombre audaz, pero totalmente desprovisto de cultura.

Es falso. Colón no era un ignorante ni su descubrimiento se debe a la casualidad. La gesta de Colón es el triunfo de la ciencia que destruye la concepción ptolomeica y prevé la de Copérnico.

Tres rasgos simbolizan la personalidad del hombre de ciencia: instrucción, audacia y paciencia prolongada.

La cultura de Colón queda no solo patentizada en las hipótesis mediante las cuales emprendió su viaje; sino en sus atisbos de naturalista ante la exuberante flora, la fauna y la gea americana.

Su audacia no tiene precedentes y ello nos lo declara el rasgo de valor lanzándose al mar con sus carabelas en unión de los hermanos Pinzón, también hombres de ciencia.

De su paciencia nos dan sobrada prueba sus andanzas, sus luchas siempre renovadas, los años de espera antes de iniciar la ruta del triunfo.

Con el ejemplo de América hemos demostrado que no solo somos conquistadores sino colonizadores.

Y como con esta fiesta se simboliza el arraigo que España tiene entre sus hijas del otro lado del mar, esta fiesta nos dice que nuestra patria, pese a sus detractores, es una patria grande.

El discurso de González Llana, modelo de erudición, fué también muy aplaudido.

Don José Buyla

Fué su discurso la nota lírica de la fiesta. Habló en nombres de la Sociedad económica de Amigos del País.

No viene en papel de orador sino de corifeo, casi en papel de embolador, representando a una Sociedad que no podía permanecer ajena a este acto.

Yo no he estado en América ni he tenido tiempo de desbrozar la historia de Colón. Vengo a dar un grito de Patria, porque represento a los emigrantes.

Donde está el emigrante florece España.

Nuestro emigrante no es antipatriota. Si marcha de España es para volver a su patria, y la esperanza de la repatriación le acompaña en sus angustias y nostalgias.

Por eso vuelven triunfadores, como Colón, demostrando que España es un pueblo que quiere vivir.

En brillantes párrafos que es imposible recoger por la dificultad de seguirle, hace una breve síntesis de la historia de Asturias y dice que esta Fiesta adquiriría toda su ponderación y significado si se celebrara en Covadonga, porque Covadonga es el puntal de la raza.

La raza vive por la fuerza ancestral de su propio vigor, y vive en América, no por la labor de nuestros gobernantes sino a pesar de ella, pues estos gobernantes dejaron desamparadas aquellas tierras que un día constituyeron el florón más airoso de la Corona española.

Y vive allí nuestra raza por el idioma también, porque el hijo que llama a su madre, y el corazón amante que suspira junto a su amada, y el patriota que recuerda sus abandonados lares, todos ellos lloran y rezan

y suspiran en el sublime idioma de Cervantes. Mientras haya un idioma común, ambos pueblos español y americano vivirán con una misma alma.

Luego cita a hombres de ciencia y a poetas que llevan a América el caudal de nuestra cultura, signo fehaciente del vigor mental de nuestra raza.

No creo, pues, en su muerte; antes bien, creo en su exuberancia.

Pero si América nos debe la vida, y la cultura, y las virtudes raciales que le hemos dado, también somos deudores a América de los hombres que nos dió para integrar la legión que con nuestros hermanos lucha en África. Así los americanos y los españoles han confundido su sangre generosa bajo los pliegues de una misma bandera.

Pueblos que así luchan juntos y juntos perecen unidos en un mismo ideal, son de una misma raza, raza íntima, raza hispana, ubérrima y fecunda, como dijo Rubén, que abre ante nuestros ojos el horizonte grandioso de una luminosa esperanza. (Muchísimos aplausos.)

Señores Eguren y Galindo

El señor Eguren, catedrático de la facultad de Ciencias de nuestra Universidad, dice que viene con su compañero, don Claudio Galindo, catedrático de Historia, en nombre del señor rector de la Universidad, a quien por perentorias ocupaciones le es imposible concurrir al acto.

Agradece la invitación que a la Universidad se le ha hecho a esta Fiesta de la Raza, que es testimonio del amor de un pueblo que siente el anhelo de lograr un porvenir glorioso en el concierto de la cultura y la civilización con otras naciones de singular relieve. (Es muy aplaudido).

A continuación el señor Galindo empieza recordando la fecha del 12 de Octubre, día este en que por vez primera vieron los españoles las tierras de América en las que se abrió el camino de una nueva civilización.

Mucho se ha desnaturalizado la historia de nuestra patria alrededor del descubrimiento y la conquista de América. Contrá la leyenda que se forjó en los siglos XVI y XVII viene ahora el trabajo de reivindicación. Es necesario, pues, que volvamos por los fueros de la verdad.

Un punto de ataque es la famosa Junta de los sabios de Salamanca, frente a las teorías de Cristóbal Colón. Está plenamente demostrado que tal Junta no existió.

Es cierto que al principio no se vió con gran claridad la hipótesis de Colón, pero ello no indica sino que tampoco había mucha en los propósitos del arriesgado navegante.

Todo lo que se llama leyenda negra de nuestra colonización arranca de un libro notoriamente apócrifo.

Ya se sabe que hay en toda conquista violencias inevitables, pero de ellas, absolutamente individuales, no se puede culpar a la colectividad.

Cita hermosos rasgos de nuestros conquistadores. Comparad nuestra colonización con la de otras naciones que se tienen por progresivas y hay un buen tanto de nobleza a favor de España.

Como dato que así lo corrobora cita al elemento indígena que duran-

te las guerras de la independencia no luchó contra España, sino que permaneció alejado de la lucha.

Dice que nos hemos de satisfacer concretándonos a vivir de recuerdos. La historia ha de servirnos de ejemplo para el porvenir.

Tenemos un ideal que llevar a cabo y lo llevaremos con la gafa del tesoro de nuestra tradición.

Puesta la fe en Dios y en la raza nos será dado alcanzar un porvenir venturoso. (Muchos aplausos).

Don Valentín Silva

Nuestro primer teniente Alcalde comienza hablando de su representación y de los acontecimientos actuales que han traído una depuración de conductas.

Dirígese a las madres para que formen con su instinto maternal el corazón y la voluntad de sus hijos; de ellos han de salir los hombres regeneradores del pueblo. Dirígese luego a los estudiantes para que sean dignos hombres de mañana, y excita a todos a trabajar con fe.

De aquí debe salir más depurado el amor a la madre patria, pues todo se lo merece España que es de todas las naciones la más hermosa. (El señor Silva es muy aplaudido).

El General Gobernador

Don Antonio Losada se levanta para hacer el resumen. Sin embargo dice, no he de hacerlo, porque ya habéis oído a los oradores, los habéis juzgado y habéis sancionado con aplausos entusiastas sus discursos.

Todos los oradores han dado a sus oraciones un hermoso aspecto doctrinal, pero han soslayado un tema en el que hay que hacer hincapié. Me refiero a la mujer española.

Quiero cantar a la mujer española, dice, que es la continuadora de Isabel la Católica, de aquella santa mujer que fué la que poniendo su fe en Colón le impulsó a emprender el viaje glorioso por el cual nació un nuevo Continente para España.

Mientras la mujer sienta íntimo y fervoroso el amor a su patria, España vivirá.

Da las gracias a todos los concurrentes y especialmente a las distin-

guidas damas, las cuales han dado al acto el prestigio de su belleza. (Muchísimos aplausos).

La retreta militar

Terminado el acto en el Salón de sesiones se trasladaron autoridades y público al Salón de recepciones.

Al mismo tiempo se detenía en la calle de Fruela la retreta militar.

Rompían marcha cuatro guardias civiles a caballo; venían detrás los soldados que portaban vistosos farolillos, luego cuatro jefes a caballo, a continuación la carroza con las representaciones simbólicas de España y Repúblicas americanas de habla española y al final la Banda del Regimiento.

Enorme gentío se agolpaba en las aceras de las calles de Uría y Fruela. Jefes y oficiales recibieron y dieron el brazo a las encantadoras señoritas que ocupaban la carroza, y el general Gobernador se lo dió a la bellísima Josefina Arias, cuyo manto regocían los hijos de D. Federico Suárez vestidos de pajeitos.

Recepción

Así, entre estruendosos aplausos, subió la comitiva la escalinata de marmol de la Diputación, y habiendo ocupado la Reina y sus damas de honor la presidencia del Salón de Sesiones, comenzó la recepción con una elocuente salutación de D. Ramón Prieto, diciendo que en aquella Reina de la belleza que tenía delante veía simbolizada la belleza de la patria y que en aquellas preciosas damas que la acompañaban veía el trasunto de las hermosas hijas latinas que al otro lado de los mares hablan el idioma materno.

Inmediatamente comenzó la recepción, desfilando ante el trono, en el que se alzaba majestuosa Josefina Arias, las autoridades y el escogido público del Salón.

Final

Así terminó esta solemne fiesta, con la que se afianzan cada vez más los afectos que nos unen con las Repúblicas latinas de América.

Autoridades y público quedaron satisfechísimos de la organización del acto.

Notas de Santander

(POR TELÉFONO)

Un hombre ahogado

El carabinero Rogelio López Ramos, de 28 años, casado, del puesto de Soto de la Marina, hallábase franco de servicio.

Juntose con un amigo y decidieron salir de pesca por la costa.

Rogelio se subió a una roca, desoyendo las advertencias de su compañero, quien le aconsejaba no pescara en aquel sitio, pues era muy peligroso y ya en otra ocasión un golpe de mar había arrebatado a un pescador.

No hizo caso, como decimos, y cuando más entretenido estaba en la pesca, una fuerte ola le arrastró mar adentro.

Acudió rápidamente su amigo, pero solo pudo distinguir el gorro flotando en el agua.

Aún no ha sido encontrado el cadáver.

El Juzgado de Marina practica diligencias.

Nueva línea de navegación

La Compañía noruega de navegación, Skogland Line, de Hångesund, inaugurará el 20 de Noviembre una línea desde el mencionado puerto a América, haciendo escala en Santander.

Llegada de presos

Unido al mixto de Madrid, llegaron a esta capital, procedentes de Valencia, dos furgones celulares en los cuales venían custodiados por la guardia civil cuarenta y cinco penados, procedentes de la prisión de la ciudad levantina, con destino al Dueso.

Desde la estación, unidos por parejas en cuerda, fueron trasladados a la cárcel provincial, en donde pasarán la noche. Mañana saldrán para el Dueso.

Entre los penados figura el famoso «Chato de Cuqueta».

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

'El Mundo'
Almacén de últimas novedades
Creaciones de la moda

CASA NATALIO
Impermeables ingleses

NOTICIAS TELEFONICAS

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN TRIUNFANTE

El anunciado decreto se refiere al régimen municipal

Se nombrarán delegados en las cabezas de partido judicial.—Los cargos serán desempeñados por jefes y oficiales del ejército.—Hoy se publicará el decreto sobre ciertas incompatibilidades

El jefe del Directorio en Palacio. El Decreto fantasma

El general Primo de Rivera llegó a Palacio a las diez y media. Salió a las once cuarenta.

Dijo a los periodistas que el Rey no asistiría esta tarde a la Fiesta de la Raza.

Dió cuenta también de que había llevado a la firma varios Decretos, uno de ellos de más importancia por referirse a la forma en que han de proveerse los cargos de Consejeros de las grandes Compañías.

Preguntado por un periodista sobre cuándo daría el famoso Decreto, contestó que se estaba trabajando en él y que se firmaría en la próxima semana.

De lo que tratará

Se asegura en los círculos políticos que el anunciado Decreto que tanto intriga a la opinión se refiere a la organización municipal.

Visitando a Primo de Rivera

Hoy visitó al jefe del Directorio el presidente de la Federación Agraria de Valencia.

Hablaron sobre créditos agrícolas.

En la Presidencia

Primo de Rivera y Anido

A las siete y cuarto de la tarde, llegó a la Presidencia el general Primo de Rivera, acompañado del subsecretario de Gobernación Martínez Anido.

Ambos vestían de uniforme. El Presidente dijo a los periodistas que venía de la Fiesta de la Raza, acto celebrado en la Universidad.

Anunció que más tarde se daría una nota oficiosa.

Acudía a la Presidencia para conferenciar con el vicealmirante marqués de Magar y general Gómez Jordana.

El general Martínez Anido, manifestó que había asistido a la sesión de clausura del Congreso de Sanidad.

Cerca de las ocho de la noche, salió Primo de Rivera de la Presidencia, no haciendo manifestación alguna a los periodistas.

La incompatibilidad para determinados cargos

El decreto que se anuncia

En el Gabinete de informaciones de Prensa se ha facilitado la nota oficiosa siguiente:

«Mañana aparecerá en la «Gaceta» un decreto firmado hoy por el Rey, sobre la incompatibilidad para ejercer determinados cargos, que responde a la necesidad de reforzar la moral, restableciendo la confianza en el país, en que todo se derrumba por falta de interpretación de lo que significan los conceptos de libertad y democracia.

El anhelo popular busca remedio a estos males. La vigilancia

de sus intereses es lo primero que hay que atender.

Estamos en el deber de identificarnos con el pueblo en todo cuanto es razonable sin titubear ni vacilar.

Dicho decreto, con ser importante, no es el que con el título de sensacional se viene comentando hace días y al que, al referirse el presidente del Directorio en la semana pasada, dijo que si no sensacional es de verdadera trascendencia y no se conocerá hasta la semana próxima por ser necesario reunir datos para su redacción.

Se refiere al nombramiento de delegados gubernativos en las cabezas de partido judicial, con facultades derivadas de los gobernadores en todos los asuntos, excepto en el orden público, que seguirá confiado a la Benemérita.

Tales delegados serán probablemente los jefes y capitanes del ejército, que quedarán disponibles al llevarse a cabo la reducción de los plantillas en los cuerpos actuales, principalmente con los organismos de la reserva, con lo cual al hacer la reorganización gran parte de este personal tendrá funciones adecuadas y su retribución prevista.

Los nuevos funcionarios, al mismo tiempo que practican funciones gubernativas, informarán sobre el funcionamiento de los Ayuntamientos en su marcha administrativa y de la eficacia de los señores de dichas Corporaciones.

Interin no haya una ley municipal que permita recoger definitivamente la personalidad y que marque la debida responsabilidad, ha de estar sometido el cargo a la implantación que representa la autoridad del sistema, que no está totalmente desempeñado por ningún organismo, por haber invadido funciones consistoriales con verdadero quebranto del principio administrativo.

Es propósito del Directorio, antes de intervenir en la marcha de las Diputaciones provinciales y antes de implantar el nuevo régimen regional, asegurarse de si la inspección tiene buena marcha y de si la composición de los Ayuntamientos es de personas honorables y capacitadas para en cualquier momento salir airoso de su cometido.

El Directorio ha circulado órdenes a los gobernadores civiles para que, aplicando las leyes, no adopten por el momento iniciativas que se separen de ellas, pues a pesar de haber la debida unidad, cualquier modificación debe ser estudiada y acordada por el Gobierno. Esto no quita para que en cuanto a vigilancia se ponga de manifiesto y los gobernadores tomen las providencias que crean oportunas.

De la perseverancia en este sistema espera el Directorio que no se repitan las faltas caprichosas

de interpretaciones torcidas de la ley, lo que ha desviado los recursos del Tesoro de los fondos de las arcas municipales.

Lo que se hará, pues, es dar a conocer estas medidas que se dictarán a fin de afianzar la confianza del pueblo en la vigilancia del Directorio, que se propuso ejercer sobre todos los intereses nacionales una verdadera inspección.

La cuestión de Tánger

Por la tarde asistió el Presidente del Directorio a la Fiesta de la Raza, que se celebró en el Paraninfo de la Universidad Central.

Los periodistas vieron al encargado del Negociado de la Prensa, el cual les felicitó las siguientes noticias:

Los tres peritos, español, inglés y francés, encargados de establecer las bases del acuerdo relacionado con el Estatuto de Tánger, acordaron, a grandes líneas, el texto que, respetando la entera libertad de los Gobiernos respectivos, servirá de base de discusión, en la Conferencia de plenipotenciarios, a los encargados de elaborar el Estatuto definitivo.

El presidente del Directorio entregó anoche, al corresponsal del periódico «La Nación», de Buenos Aires, el siguiente telegrama: «El presidente del Directorio, en nombre de esta Patria, saluda el día de la Raza a los pueblos de América, en que cifra España su orgullo de madre y sus esperanzas de amor para una vida inspirada en los grandes ideales: deber, derecho y trabajo.—Marqués de Estella.

DEL ASESINATO DE DATO

La visita a Matheu y Nicolau

(ROP TELEFONO)

Esta tarde visitó a Matheu y Nicolau la esposa de éste, Lucía Concepción.

La acompañaban los abogados señores Serrano Batanero, Valero Martín y Boxaider.

Los letrados rogaron a la esposa de Nicolau que reprimiera la emoción en la entrevista con los condenados.

La rubia supo dominarse, mostrándose tranquila. Matheu preguntó a Lucía si tenía mucho ánimo, contestándole que sí.

Matheu le dijo: —Esto queremos éste y yo. Nicolau le dijo: —Estáte tranquila. Ya ves que lo estamos Pedro y yo.

Después se entrevistaron los condenados con sus abogados.

La entrevista duró diez minutos. La conversación se celebró en la salilla de la cárcel.

Nicolau y Matheu se muestran esperanzados de que se les conceda el indulto.

La Infanta doña Paz

(POR TELEFONO)

Madrid.—Para fines de mes se espera en Madrid a la Infanta doña Paz, su esposo el Príncipe Fernando de Baviera y sus hijos.

Pasarán una temporada en Madrid.

MONTES

ESPECIALIDADES "CHILPROFE" PARA BEBES

CIMADEVILLA, 34

ZOTAL PARA EL GANADO "Salud" PARA EL GANADERO "Riqueza" sin rival para la desinfección de toda clase de locales.

La acción de España en Marruecos

El Alto Comisario se entrevista con el Raisuni

Se concede a la conferencia extraordinaria importancia

La entrevista de Aizpuru y el Raisuni

En el campamento

Larache.—El Alto Comisario, acompañado de su séquito, llegó al campamento de Beni Arós, donde estaban formados dos batallones de Figueras y Zaragoza y fuerzas de artillería, las cuales desfilaron por el campamento de Tereunin y zoco Jemis de Beni Arós.

Fuerzas españolas e indígenas aseguraban el camino, distribuidas estratégicamente.

En las proximidades de Megarse muchos moros de la cábila de Sahel salieron al paso del automóvil del Alto Comisario, disparando sus armas en señal de sumisión.

Las restantes tropas de zoco El Jemis salieron para el campamento de Sidi Ali, donde se encontraba el general Castro Girona, que había llegado a las dos de la tarde de Tetuán.

Cerca de Sidi Ali se instaló el campamento para el Alto Comisario.

Los familiares del Raisuni

Larache.—A las ocho de la mañana acudieron a la posición de Sidi Ali el caid de Beni Aros, Muley Ali, el Bajá de Arcila y Muley Mustafá, hijos del Raisuni, acompañados de dos mil indígenas con armas.

En la explanada del campamento desfilaron ante el general Aizpuru. Terminado el desfile de las fuerzas, el Alto Comisario recibió en su tienda a los hijos y sobrinos del Raisuni, que le complimentaron.

Luego conferenciaron con asistencia del intérprete señor Cerdeira y los generales Correa y Castro Girona.

Mientras se celebraba la conferencia, el hijo del Raisuni mostró deseos de montar en un automóvil, lo que no había hecho nunca. Se le paseó en el automóvil del general Aizpuru.

Entre los indígenas que venían en la escolta de los familiares del Raisuni, figuraban diez hombres de cada poblado de Sidi-Musa.

Esta es la primera vez que esos indígenas hacen acto de sumisión al Majzen.

Las fuerzas indígenas, después de desfilar ante el Comisario Superior, marcharon a Sidi-Musa, donde a medio día llegaría el Raisuni.

En el bloqueo de Sidi-Musa

Larache.—A las doce del día, el Alto Comisario, acompañado del séquito y autoridades del Majzen, salió en automóvil de Sidi Ali, yendo en dirección al bloqueo de Sidi-Musa, en cuyas inmediaciones hay una pintoresca explanada, rodeada de profusión de árboles.

Allí había instalado el Raisuni tres tiendas para recibir al Alto Comisario y sus acompañantes. Una para el general Aizpuru, otra para la oficialidad que le acompañaba y otra pequeña para celebrar una conferencia reservada.

A alguna instancia se instalaron otras tiendas para el séquito del Raisuni.

La salida de Tazarut

Larache.—A las once de la mañana salió el Raisuni de Tazarut con gran pompa, precedido por dos mil indígenas con armamento, constituyendo una animada manifestación.

El Cherif iba montado en una mula. Su gordura aumenta y su hernia empeora.

Telegrama del Cherif

Larache.—El Alto Comisario recibió desde Tazarut el siguiente telegrama del Raisuni:

«Muy honrado con la presencia de V. E. y acompañamiento en el centro de la sagrada cábila de Beni Aros, que guarda venerandos santuarios de mis antepasados, doy la bienvenida a vos y a todos los vuestros.

Hallándome dispuesto, después de haber pasado dos días de penosos sufrimientos por mi enfermedad, que me impidió salir del hogar, a acudir mañana jueves para tener el alto honor de estrechar vuestra noble mano y reiterar ante las cábilas mis palabras de leal adhesión a España por el protectorado que dispensa a mi Patria.

Antes presentarán sus respetos y debida pleitesía que vuestra persona y alta representación que ostenta, mi hijo mayor, mi hermano y mis sobrinos, familias y numerosas cábilas afectas. Ellos, pues, serán la avanzada del testimonio de mis anhelos de entrevistarnos y hablar.

Lo firma el Cherif el Raisuni.» El general Aizpuru mostró gran satisfacción por la lectura del anterior telegrama.

La comitiva continuó su marcha, cruzando en automóvil once kilómetros de pista, abierta en terreno quebradísimo.

Los trabajos se hicieron en tres días.

Cuatro kilómetros antes del sitio donde iba a celebrarse la conferencia el general Aizpuru se detuvo para esperar la vuelta de los comandantes generales y el señor Fernández Puente, que habían salido con anterioridad a Sidi-Musa.

Regresaron, poco después, comunicando que el Raisuni había llegado, esperando con impaciencia.

La llegada

Larache.—Minutos después llegaba la comitiva a Sidi-Musa, a la explanada inmediata al bloqueo, que se encuentra en las mismas estribaciones de Yebel Buhafel. La explanada ofrecía animadísimo aspecto.

La rodeaban millares de moros de los adueros y montañas próximas a Sidi-Musa.

Momento emocionante

Larache.—Al llegar el general Aizpuru se le rindieron los honores correspondientes, y la banda de música tocó la Marcha Real. El momento fué emocionante. Los cabileños cubrían el camino.

El saludo del Raisuni

Larache.—El Raisuni se adelantó a saludar al Alto Comisario en medio de una expectación enorme. Acompañaban al Cherif su hijo, hermano, primos, demás familiares y numerosos indígenas. Seguidamente el Raisuni dijo al general:

—Ayer, al sentirme enfermo, pedí a Dios que me quitara la vida antes de impedirme recibirle hoy, como anhelaba.

El general Aizpuru agradeció las frases del Raisuni.

Después cambió unas palabras afectuosas con todo el séquito del Alto Comisario.

En la tienda

Larache.—Seguidamente pasaron a la tienda destinada al general Aizpuru.

Estaba adornada con delicado gusto, a estilo árabe, con alfombras y almohadones.

Al entrar en la tienda varios esclavos se pusieron a su servicio. La conversación entre Aizpuru y el Cherif fué muy animada, pero

sin llegar a tocar la cuestión política. Después se sirvió una suculenta comida mora.

La conferencia

Larache.—Terminada la comida, el Alto Comisario y el Raisuni, acompañados solamente del intérprete Sr. Cerdeira, se retiraron a la pequeña tienda.

La mayor ansiedad reinaba entre todos los presentes.

Mientras tanto, Ben Ali, sobrino del Raisuni, dijo que confiaba que la conferencia fuera de resultados muy provechosos para España y Marruecos.

La conferencia duró más de dos horas. A las cinco y cuarto salieron de la tienda.

La alegría se retrataba en los rostros, no tratando de ocultarla el Alto Comisario.

Todos los rodearon, manifestándose emocionados el general y el Raisuni.

Se deseaban conocer los resultados de la entrevista.

Fueron recibidos, al salir de la conferencia, a los acordes de la Marcha Real.

El Cherif emprendió el regreso a Tazarut.

El Alto Comisario y el séquito tomaron los automóviles para emprender el viaje de regreso a Sidi Ali, donde llegaron al anochecer sin novedad.

A la hora de la cena se hicieron algunos disparos por los pacos.

Se interesaron del Comisario Superior noticias sobre la conferencia.

Se dice que el Raisuni se mostró dispuesto a acatar la autoridad del Jalifa y del Majzen.

El general Aizpuru se mostraba contentísimo.

Dijo que el tiempo aclarará lo tratado con el Raisuni, esperando sea muy provechoso para los intereses de España en Marruecos.

Añadió que había sufrido una profunda impresión en la entrevista con el Cherif.

También se manifestaba vivamente impresionado el general Correa.

A Tetuán

Larache.—Esta mañana el general Aizpuru y su séquito saldrán para Tetuán, donde descansarán.

El sábado por la noche embarcará en Ceuta para Melilla.

Parte oficial

En el ministerio de la Guerra se ha facilitado el siguiente:

Zona oriental.—Las baterías de obuses de Alhucemas, ha conseguido desmontar una pieza enemiga situada en Adrar-Sedum.

Se confirma que causamos muchas bajas al enemigo en el bombardeo de zoco El Arbaa del Midar y Delaata de Karahuay.

La aviación siguió ayer los reconocimientos, no observando nada anormal.

En el resto del territorio del protectorado no ocurre novedad.

Casa dedicada con especialidad

a la confección de camisas a la medida

CAMISERÍA INGLESA URÍA, 34 OVIEDO

URÍA, 34 OVIEDO



Fotografías de Sport se obtienen con todos los detalles con las Películas y Bayer-Filmphoto. Gran nitidez extra-rápidas y antihalo venden en todos los establecimientos fotográficos.

DROGUERIAS BRAGA

Casa Central: Argüelles, 3. Sucursal: Uría, 22. Tl. 4-31

Drogas industriales y medicinales, papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinces, ortopedia, algodones y gasas. Artículos fotográficos, productos Kodak.

PIANOS y Autopianistas
de la acreditada marca "CHASSIGNIE FRERES" garantizando en absoluto su buen resultado.
Venta exclusiva en Oviedo
CASA TUERO
Cimadevilla, 19.-OVIEDO

LA ITALIANA
Hace la mejor pasta para sopa
Silla del Rey Teléfono 15-38
Vicente Rodríguez e Hijo

Si necesita usted
Mantas de lana para cama, vea en EL PARAISO
clases y precios.

CASA NATALIO
Impermeables ingleses

ZARAGOZA Palace-Hotel
Pensión desde 12 pesetas
Agua corriente, caliente y fría

CÉSAR LÓPEZ
Taller de Joyería
CONSTRUCCION Y REFORMA DE ALHAJAS
Universidad, 6. — Teléfono, 7 OVIEDO

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

La Fiesta de la Raza en Madrid

Discurso del general Primo de Rivera

A las diez de la mañana comenzaron a llegar al Paseo de Recoletos los alumnos de los colegios municipales y demás centros oficiales y particulares.

Mientras tanto comenzaba el desfile ante la estatua de Colón.

A primera hora desfilaron los exploradores españoles, depositando coronas con cintas de los colores nacionales, con la siguiente dedicatoria: «A Colón los exploradores de España».

Luego estuvo ante la estatua el Embajador de los Estados Unidos, con todo el personal de la Embajada. Depositaron coronas con los lazos de los colores norteamericanos.

Es esta la primera vez que tal ocurre.

Poco antes de las once de la mañana comenzó el desfile de la manifestación.

Habría marcha una sección de la guardia municipal montada, con uniforme de gran gala.

Al pie del monumento esperaban el secretario del Ayuntamiento señor Ruano, el oficial mayor señor Ayón y el segundo jefe de la guardia municipal.

La banda del Ayuntamiento que dirige el maestro Villa interpretó diferentes piezas.

Después desfilaron los alumnos de los colegios de San Ildefonso, de la Paloma, escuelas Aguirre, etcétera. Todos llevaban flores.

Duró el desfile hora y media. Al final lo hizo el Ayuntamiento, dándose vivas a España y a las repúblicas americanas.

En la Universidad Central

En la Universidad Central, se celebró esta tarde la Fiesta de la Raza.

Presidió el general Primo de Rivera.

A su derecha e izquierda se sentaron, respectivamente, el Alcalde, Gobernador civil, Martínez Anido, Rector de la Universidad Doctor Carracido, general Ruiz del Portal, marqués de Magar y general Gómez Jordana.

El alcalde leyó unas cuartillas alusivas al acto.

Después doña Blanca de los Ríos, leyó un trabajo titulado: «La raza española».

Es un canto a las virtudes del español.

Habló después el ministro de Chile D. Luis Aldunate, quien leyó un trabajo testimoniando el afecto

to que los pueblos americanos sienten por la madre España y por esta Fiesta.

Después se leyó el poema premiado en la fiesta hispano-americana de Santander y de la que es autor el poeta venezolano D. Andrés Eloy Blanco.

Fue ovacionado.

Seguidamente habló el Sr. Ruiz de Lujo. Vino comisionado municipal de la Habana, el cual pronunció un elocuentísimo discurso, enaltecendo las virtudes de la raza.

A continuación habló el Doctor Carracido, Rector de la Universidad, quien hizo la apología de la nación española, madre de pueblos, afirmando que, a pesar de las zozobras actuales, el porvenir de España está lleno de gloria.

Finalmente se levantó a hablar el general Primo de Rivera, que fue ovacionado.

Ensalzó las glorias de España. Refiriéndose a los actuales momentos, declaró que no tiene más propósito que el de realizar una obra moralizadora. Para conseguirlo no hará uso de la fuerza.

Se mostró entusiasta propagador de estas fiestas, para buscar la compenetración entre España y las Repúblicas a que dió vida.

Anunció el propósito de construir en Madrid una gran avenida, que se llamará Avenida de América, en la cual se edificarán todos los Consulados y Legaciones americanos.

Todos los oradores fueron ovacionados.

La fiesta de la raza en Santander

En el Instituto General y Técnico se celebró hoy la fiesta de la raza.

Presidió el general-gobernador, que sentaba a su derecha al Director de aquel centro docente don Calixto Pérez Sánchez y demás autoridades.

Pronunciaron elocuentes discursos el profesor Dorao y el poeta y cónsul de Venezuela don Alfonso Gutiérrez Betencourt.

Actos análogos se celebraron en el colegio de Salesianos y en el centro cultural de Campo Giro.

En provincias

De provincias se reciben noticias dándose cuenta de haberse celebrado con gran brillantez la Fiesta de la Raza.

La Patrona de la guardia civil

En el cuartel de la Comandancia de la guardia civil se reunieron las fuerzas de la Benemérita de Madrid, con asistencia del Director General y toda la oficialidad.

Se celebró una misa con motivo de la festividad de la Patrona de dicho Instituto.

Los invitados fueron obsequiados con un «lunch», y las tropas de servicio con una comida extraordinaria.

Mañana se celebrarán funerales en sufragio de los fallecidos.

El Cuerpo de Correos y la Virgen del Pilar

Madrid.—En la iglesia de San Jerónimo se celebró una función religiosa organizada por el Cuerpo de Correos en honor de la Virgen del Pilar.

Asistieron el general Martínez Anido, el coronel Tafur y alto personal del Cuerpo.

Terminada la función, el Director general del Cuerpo habló con el general Martínez Anido, exponiéndole la necesidad de que el Colegio de huérfanos de Correos alcance la mayor prosperidad.

LA ITALIANA
Elabora las mejores Galletas
Silla del Rey Teléfono 15-38
Vicente Rodríguez e Hijo

NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA

Otra disposición del Directorio militar

Notarios y Registradores
Madrid.—Se asegura que el Directorio se propone nombrar Notarios y Registradores de la Propiedad a algunos abogados del Estado.

Blasco Ibáñez, se ofrece
Madrid.—El Sr. Blasco Ibáñez ha pedido detalles sobre la situación de España al Sr. Lerroux, ofreciendo su concurso como hombre de ideas y patriota.

El Sr. Lerroux le ha contestado, agradeciéndole el ofrecimiento y haciendo protestas de amor a España.

Le dice que ve que la renovación está iniciada.

Atropellos de un auto-camión
Madrid.—Un auto-camión de la Panificadora madrileña, al hacer un viaje en la calle de la Huerta, atropelló a varios transeúntes, matando a la anciana Leocadia Benito e hiriendo gravemente a otra anciana llamada Romualda Reguera.

También resultaron heridos de pronóstico reservado Francisco Luis Torres y Agustín Fernández González.

El chófer ha quedado detenido.

Un viaje accidentado
Madrid.—Ayer, dos individuos se presentaron en la parada de motocicletas, y se pusieron de acuerdo con un motorista para ir a Colmenar, donde dijeron que un comandante del ejército que estaba al frente de tropas de maniobras, se había sentido repentinamente enfermo e iban a recogerlo.

Dichos individuos iban vestidos, uno de soldado y otro de paisano.

Puestos de acuerdo con el motorista, salieron para Colmenar, pero a diez kilómetros de Madrid le mandaron detenerse, y sacando unas pistolas le amenazaron, obligándole, a abandonar la moto.

Entonces el paisano se puso en la dirección, saliendo a gran velocidad para Madrid.

Al llegar al Paseo del Prado chocó la moto contra un árbol, resultando ilesos los ocupantes, a quienes, por efecto del golpe violento, le saltaron las pistolas de los bolsillos.

En estos momentos pasó un jefe del ejército, el cual se acercó a los ocupantes de la moto; y como a sus preguntas no contestaran satisfactoriamente se les detuvo.

Se ignoran los propósitos que dichos individuos perseguían, pues se llevan las diligencias con gran reserva.

Se dice que se abrirá juicio sumarísimo para averiguar los hechos.

* El motorista ha prestado declaración en los términos que ya quedan expuestos.

Una de las versiones dice que no se trata de otra cosa, más que de una broma pesada de dos borrachos.

Pidiendo el indulto

Barcelona.—El personal de Redacción y Administración de «Solidaridad Obrera», ha dirigido un telegrama al general Primo de Rivera pidiendo el indulto de Nicolau y Matheu.

Periódico que desaparece

Barcelona.—El periódico «Solidaridad Obrera» anuncia que suspende la publicación.

Dice que debido al cierre de los Sindicatos tienen interrumpidas las relaciones legales con los distintos organismos.

A consecuencia de la falta de contacto, «Solidaridad Obrera» no se encuentra en disposición de seguir representando a la clase obrera.

Disturbios

Düsseldorf.—Se han registrado disturbios en esta población, interviniendo la fuerza pública, que los reprimió.

Han resultado algunos heridos.

Por los mercados

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

- Merluza superior de Gijón, sin hueso, 4,50.
- Idem cola de un kilo, 4.
- Idem idem medio kilo, 1,75.
- Pescadilla superior, 2.
- Idem grande, 1,75.
- Idem buena, 1,50.
- Idem de ración, 1,25.
- Congrio fino abierto, 4,50.
- Idem cerrado, muy ancho, 3,50.
- Idem idem estrecho, 2.
- Almejas superiores, 2,50.
- Lenguados superiores, 1,75.
- Idem buenos, 1,50.
- Idem de ración, 1,25.
- Calamares de relleno, 1.
- Salmón americano, 2,50.
- Cabras, (pescado blanco) 1.

Muy poco pescado. Tendencia a subir el precio.

La merluza de primera, de gran altura, y muy fresca, por piezas, para hoteles, fondas, restaurants, casas de huéspedes, de comidas, de viajeros, Colegios y Conventos, a 4 ptas; y todos los demás pescados y mariscos con un descuento del 10 por 100, sirviéndose los pedidos a domicilio.

Esta casa, «Pescadería Cantábrica», cuenta con dos botones para llevar a domicilio cuantos encargos se confían a la misma.

SECCION DEPORTIVA

De acá y de allá

Las líneas que el otro día dedicá-bamos a hablar del próximo partido en Teatinos, sentaron malísimamente en algunos sectores de la opinión futbolista.

¿Fue lo que dijimos...? ¿Fue el tono de broma que empleamos...?

Si es por lo primero, los protestantes no tienen razón alguna que justifique su irritabilidad. Hablábamos en general, sin concretar en nadie. Venir ahora poniendo el grito en el cielo, amenazando a todo ameznar (¡pobre cronista!), es darse francamente por aludidos, reconociéndose culpables.

Dijimos anteayer, que la afición futbolista arrastraba desgraciadamente consigo un agobiador ambiente de ignorancia y chulería.

Unos cuantos señores se han alzado iracundos, para pregonar a los cuatro vientos que ellos no son chulos ni ignorantes.

No habíamos llegado nosotros entonces ni llegaremos hoy tan lejos, aún cuando tengamos presente aquello de: quien se pica ajos come.

Así pues, quien tenga su conciencia tranquila, que se calle y no grite: porque si grita y no calla, nos hará entrar en sospechas.

Con motivo del próximo encuentro Deportivo-Stadium, en Teatinos, la conversación en las peñas futbolísticas de Oviedo y estamos por decir de Asturias entera, no tiene otro tema: Que si esto, que si lo otro, que si Oscar, que si Zabala, que si el árbitro o el público.

A veces sale a cuento una cuestión sobre política o sobre faldas. La conversación sufre entonces un cambio de frente. Es solo momento; con la rapidez que una estrella corre por un cachito de firmamento y desaparece en la inmensidad del espacio, así la conversación política o de faldas recorre un instante el grupo, lanza unos cuantos destellos y al pronto se esfuma.

El fútbol asoma su monótona cara y ya estamos otra vez machacando en lo mismo: ¿Quién ganará el domingo?... ¿Será el Deportivo?... ¿Será el Stadium?..

Claro está, que según sea el matiz del corrillo, así es la contestación que se da a la inquietante interrogación. Pero son contestaciones de las que debe hacerse poquísimo caso, pues *abusan* todas ellas a duda.

El niño que atraviesa una habitación a oscuras, canta y habla fuerte cual intrépido mosquetero, lo cual no quita para que en su interior las esté pasando *moradas*.

Igual pasa entre los aficionados futbolistas. Cantan y hablan fuerte... y suspiran interiormente porque surja un apostol que lleve al ánimo el consuelo de un *piadoso* convencimiento.

Ayer, en Viesques

Vence el Unión al Stadium

EL PARTIDO

Muy interesante. Y duro, muy duro. Amistoso y parecía de final de campeonato. Muy competido. Las fuerzas niveladas. Si hubiéramos contado los «corners» y «shoost», como hacen los cronistas de *double*, veríamos que las sumas serían iguales.

LOS EQUIPOS

Encontramos al Stadium mejor que nunca. Los nuevos elementos le han vigorizado. Perdió su característica de once de «coladas» y ahora llega a la portería en combinación. Emilio tiene «madera». Muy aceptable «Trucha». El más bajo de juego de todos, es el más alto de estatura de todos.

El Unión ya es un «hueso» y tiene que dar grandes disgustos. Si el Stadium jugó mucho, los de Viesques jugaron más y mejor. Derrocharon coraje, bravura, ciencia también. Las mejores jugadas ellos las realizaron, y, en su mayoría, su exterior izquierda, verdadero prodigio.

A nuestro lado, alguien, que es un humorista estupendo, dijo lo siguiente:

—Mucho va a dar que hacer ese «neño». Ya lo estoy viendo en automóvil entre «señoritos» y fumando puros.

LOS TANTOS Y EL ARBITRAJE

Cuatro tantos marcó el Unión. El primero, nulo. El segundo, válido. Los dos restantes, nulos. Los cuatro, magníficos. Pero el mejor, el más claro y legal, el primero—anulado—de un tiro de esquina de Quirós que rebotó en la cara interior de un palo de la casilla y salió fuera.

Uno el Stadium. De penalty. Pero en justicia, directo. Ahora que el árbitro no lo dió por válido y pitó penalty.

¿Se rien ustedes? Realmente es para reírse. Pero no debemos reírnos.

A ver si así se enmiendan los árbitros. ¡Que ya es hora!

Y A LA FEDERACION...

Le decimos que debe tomar cartas en el incidente que provocó un «estadionista», reincidente en esas faenas; porque olvida que pertenece a un Club de caballeros y que él es deportista. Amén de otras cosas...

Lo menos que podía hacer la Federación... Pero ya la Federación sabrá lo que tiene que hacer para que no se repita el espectáculo bochornoso.

JAM

Un asturiano ilustre

El librero editor don Victoriano Suárez

En Madrid falleció el conocido librero editor, don Victoriano Suárez, jefe durante muchos años de la popular librería y casa editorial que lleva su nombre, y persona muy respetable y querida en el comercio madrileño, por su seriedad y envidiable reputación. Su muerte ha sido por ello sentidísima, y bien lo merecía este asturiano benemérito.

La antigua librería de Suárez, en la calle de Preciados, como la de Fernando Fe, alcanzó gran popularidad y prestigio. No había escritor, catedrático, periodista ni estudiante que a ella no acudiera alguna vez, pues entre sus especialidades figuraba la de los libros de texto. Allí solía reunirse culta tertulia, a la que concurrían políticos y escritores ilustres, como el gran novelista Palacio Valdés.

La Casa editorial de Victoriano Suárez, que en España y en América

alcanzó gran crédito, prestó verdaderos servicios a la cultura nacional dando a la luz pública muchas importantes obras de ciencias, de derecho, sociología y literatura. Entre sus grandes ediciones figuraba la de las obras completas del insigne don Marcelino Menéndez y Pelayo.

Don Victoriano Suárez era un hombre sencillo y bondadoso, muy trabajador y muy amante de cumplir sus deberes, que se captaba las simpatías y el afecto de cuantos le trataban.

Ha recibido sepultura el cadáver del popular librero en el cementerio de la Sacramental de San Lorenzo, y el acto de la conducción ha sido una grande y sentidísima manifestación de duelo.

Descanse en paz el honrado industrial y reciban nuestro sentido y afectuoso pésame sus hijos, hermanos y hermanos políticos, entre ellos don Antonio Graña, vice-consul hispano-americano, nuestro paisano también, y demás familia.

Casa DUBOSC ÓPTICO



Sección especial de Óptica. Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrometros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUGEROR Teodoro Gracia Bonilla Oviedo, 11-Tel. 5-40

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PAPELERIA

ARGUELLES, 37—Teléfono 2-34



¡FORMIDABLE! Surtido en estuches de dibujo para escolares y profesionales

¡PRECIOS INCREIBLES!

SECCION DE POSTRES FINOS

Frutas secas de California de varias clases

- Guayaba cubana
- Mermeladas Inglesas
- Ciruelas de Burdeos.
- Piñas de la Habana
- Dulce y Jalea de manzana asturiana
- Fior de Membrillo de Puente Genil
- Frutas en Almibar
- Frutas al natural de todas clases
- Dulce en pasta al detall
- Turrone

"LA SUIZA" y "ARCO IRIS"

INFORMACIONES DE LA REGION

“LA VOZ” EN GIJÓN

La Fiesta de la Raza

Poco entusiasmo

El pueblo no está educado para sentir estas fiestas de espiritualidad. La Fiesta de la Raza en Gijón se acusó por no haberse trabajado en la mayoría de las oficinas, aparte los centros oficiales.

En éstos ondearon banderas y lucieron colgaduras.

En el Ateneo se celebró, organiza-

do por la «Unión Sportiva Gijonesa» un acto cultural que consistió en un torneo oratorio, ensalzando a América, a España y a la Raza.

Tomaron parte varios oradores. Por la tarde tocó la banda del regimiento de Tarragona en la calle Corrida, donde hubo animado paseo. Las fuerzas de la guarnición vistieron de media gala.

Inspcción en las tablaerías

Inspección en las tablaerías

Cumpliendo órdenes del señor alcalde, los veterinarios procedieron ayer a practicar un reconocimiento de carácter higiénico en todas las tablaerías de la población.

Esa visita dió por resultado la comprobación personal de que todas las expendedorías de carne estaban en perfectas condiciones higiénicas para su funcionamiento.

En lo sucesivo los señores veterinarios harán otras visitas también de carácter sanitario.

Los locales que no reúnan condiciones serán clausurados inmediatamente.

El señor alcalde será inflexible contra los que contravengan las disposiciones vigentes.

El nombramiento de juez especial en el asunto del carbón

Habiendo leído el juez decano, señor García González, que en la última sesión municipal se había acordado nombrar juez especial para depurar las responsabilidades que pudieran alcanzar a determinados señores concejales, por la intervención que han tenido en el asunto de las incautaciones del carbón de tasa, dirigió un escrito al Alcalde para que pusiera a su disposición un testimonio del acta con relación al acuerdo, y el informe emitido por la comisión especial nombrada por el último Cabildo para entender en ese mismo asunto.

Entiende el juez, que habiéndose hecho público un supuesto delito ocurrido en el término de su juris-

dicción, debe intervenir en él para depurar las responsabilidades.

Nos parece muy bien el celo desplegado por el Sr. García González; pero también hemos de aplaudir, sin reservas, el acuerdo del Ayuntamiento.

Este, al acordar solicitar al Gobernador civil designe juez especial para entender en esa delicada cuestión, no tiene otro objeto que el de procurar una rápida actuación, ya que interviniendo el tribunal ordinario por los muchos asuntos que tiene que resolver, forzosamente habrían de demorar la resolución del asunto del carbón, cuya urgencia no hace falta encarecer.

Un foco de infección en el local de la Aduana

El alcalde de Gijón viene demostrando gran actividad y celo en el desempeño de su cometido y por ello hemos de aplaudir muy sinceramente su gestión, ayudándole a laborar en bien del pueblo, denunciando aquellos hechos que creamos deban ser evitados por nuestra primera autoridad local.

Hecha esta advertencia, nos es forzoso denunciar lo que ocurre en la Aduana de Gijón.

En el piso bajo de la misma, existe un verdadero foco de infección que constituye una amenaza no solo para los empleados de la Aduana, sino

para los vecinos de las casas próximas.

Se trata de que en uno de los ángulos de dicho local están depositados papeles viejos, procedentes tal vez de los archivos, y otros efectos que son amparo de toda clase de repugnantes animales.

De esperar es que el señor alcalde dé órdenes a los agentes sanitarios para que desinfecten dicho local, no creyendo que oponga reparos el administrador de la Aduana, puesto que ello redundará en su beneficio y en el de sus subordinados.

INFORMACIÓN

El problema de las subsistencias.— Labor de la Alcaldía.—Otras noticias

Ramón Gómez de la Serna

El próximo lunes llegará a esta ciudad el ilustre y originalísimo escritor don Ramón Gómez de la Serna, quien permanecerá unos días entre nosotros.

El miércoles próximo dará una conferencia en el Ateneo sobre un sugestivo tema.

Existe el propósito de rendir un homenaje a tan ilustre escritor.

El «Caroline»

Hoy llegará al Musel el trasatlántico francés «Caroline», en sustitución del «Niágara», que tenía anunciada su salida de este puerto para La Habana el día 9.

Dicho viaje lo emprenderá el «Caroline» hoy a la tarde.

Tomará en nuestro puerto 250 pasajeros.

Ateneo obrero

Donativos.—Por mediación de los señores don Edmundo Salomón y don Felipe Menéndez, consejeros del «Office Commercial Francaise en Espagne», se ha hecho a este Centro un donativo de libros en lengua francesa, con destino a la Biblioteca, y un premio de cincuenta pesetas para el alumno que en el presente curso se distinga en la asignatura de francés que se explica en el Ateneo.

Estos donativos han sido hechos por los esfuerzos que realiza esta institución para la difusión de la lengua francesa.

El Ateneo se complace en expresar públicamente su gratitud al citado organismo y a los señores expresados.

Curso de conferencias

El miércoles próximo se inaugurará en el Ateneo el curso de conferencias semanales.

Explicará una muy sugestiva el originalísimo escritor Ramón Gómez de la Serna, que llegará el lunes de Madrid con este fin.

Labor de la Alcaldía

El Alcalde ha enviado ayer al Gobernador civil, una relación de las

existencias de azúcar en Gijón en cumplimiento de las recientes disposiciones en este sentido.

El Sr. Fernández García, se propone hacer cumplir energicamente la tasa del pescado y al efecto ordenó al encargado de la vigilancia en la Pescadería, tome nota diaria del precio del pescado denominado del cantil para hacer un promedio y fijar el precio diario a que debe cotizarse.

También leyó el Sr. Alcalde a los dueños de fondas, hoteles y restaurantes el cumplimiento de una Real orden que dispone se envíe a la Alcaldía una relación detallada con el precio de las habitaciones, número de estas, precio del cubierto y demás artículos que expendan.

Con este motivo ayer visitó al Alcalde una comisión de hoteles y fondistas para ponerse de acuerdo en el cumplimiento de la citada disposición.

Un concurso

Para hoy, a mediodía, está anunciado el concurso para la instalación del alumbrado en las farolas del Muro de San Lorenzo que quedó desierto en anteriores subastas.

Café Restaurant

Plazuela Niego, 6.—Teléfono 430

- Paella.
- Perdiz con verdura.
- Liebre a la cazadora.
- Torraz en salmis.
- Pollo al jerez.
- Ternera a la milanesa.
- Lomo de cerdo al horno.
- Langosta dos salsas.
- Almejas a la marinera.
- Calamares en su tinta.
- Anguilas con guisantes.
- Merluza al graten.
- Postre variado.
- Cocina casera.—S.º a la carta

DESDE ALLER

Proyecto importantísimo

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento, quedó aprobado el importante proyecto de abastecimiento de aguas de Moreda y Caborana, cuyo presupuesto asciende a 641.669,09 pesetas.

Es autor del proyecto el Ingeniero de este Ayuntamiento D. Leonardo García Ovíes, y conocida su competencia en el ejercicio de su profesión, por todo el vecindario, nos releva de detenernos a juzgarlo, bastando con afirmar que es un trabajo concienzudamente hecho, y que justifica una vez más la gran cultura y competencia de tan prestigioso Ingeniero.

Limitaremos, por lo tanto, nuestra labor informativa, en este caso, a consignar, a grandes rasgos, las razones expuestas en la Memoria que se acompaña a dicho documento oficial, para justificar la necesidad de la ejecución de estas obras, condiciones de potabilidad del manantial destinado a este abastecimiento, obras a ejecutar y sistema de ejecución, lamentando que el reducido espacio de que disponemos en esta publicación nos impida copiar íntegramente tan notable trabajo.

Expone, en primer término, el lastimoso cuadro que ofrecen aquellos pueblos por el ambiente de insalubridad y carencia de higiene que en ellos existe, debido a lo cual la mortandad aumenta en ellos en progresión tan alarmante que en los meses del año actual, en relación con las del pasado, pasa del cincuenta por ciento, hecho que atribuye principalmente a la carencia de aguas, según referencias de los Médicos locales.

Describe luego la situación del manantial para determinar si las labores mineras pudieran extravíar sus aguas, y basado en un razonado informe, emitido por los competentes Ingenieros de minas don Cándido García y D. Fernando Alvear, afirma que este temor ni existe en la actualidad ni puede abrigarse en lo sucesivo.

El aforo hecho de su caudal escende en el mayor estiaje de 50 litros por segundo y del análisis químico resulta que son de excelente calidad.

Desecha en su informe el procedimiento indicado por algunos de utilizar para este abastecimiento la apertura de pozos para captar las aguas del río buscando la capa freática para elevarlas por medios de bombas; porque aunque resulte más económico que el indicado, dada la permeabilidad de los terrenos en esta cuenca estarían las aguas continuamente contaminadas por las filtraciones a través de tierras dedicadas al cultivo y por otras causas que enumera detalladamente.

Acepta en su consecuencia como resolución más racional la ya espuesta de llevar a Moreda y Caborana el manantial llamado El Barrial, captando sus aguas en una arqueta de la que parte una tubería de 30 centímetros de diámetro interior la que con una pendiente de una milésima gana la cota de la carretera a los 727 metros de su recorrido.

En la mitad del trayecto se dispone una almenara que desagua al arroyo de Serrapio y a su final se emplaza la cámara de carga de donde arranca la tubería de 20 centímetros de diámetro que sigue la traza de la carretera y va por la cuneta a la profundidad de un metro veinte centímetros, llevando a presión las aguas con registros cada 200 metros de longitud para localizar averías.

En las inmediaciones de Valdefarrucos, se instala un depósito a 50 metros sobre la carretera que por ir en cola de la conducción releva el proyectar mayor diámetro de la tubería en la distribuidora.

Propone por último el Sr. Ovíes, que la tubería se adquiera mediante un concurso independiente de la subasta de las demás unidades de obra, porque de figurarlas en el presupuesto de éstas habría que aumentar a sus precios el 16 por ciento con que la ley ordena gravar todos los proyectos de obras subastadas para gastos de beneficio industrial, dirección, administración e imprevistos, lo cual supone una economía de 8.915 pesetas.

Ante la importancia que la ejecución de esta obra requiere para los pueblos más importantes del concejo, nos ocuparemos en números próximos de las condiciones económicas que han de acompañarse a este proyecto.

Corresponsal.

Nueva Empresa Funeraria

Gumersindo Gomez

Carrozas fúnebres y de Gloria
Coches para duelos
bodas y bautizos

Esta casa se encarga de traslados de cadáveres para dentro y fuera de la provincia

Para precios y condiciones, en San Antonio, 13.—Agencia.—Teléfono 655

Servicio permanente

DESDE LUGONES

Petición de mano

Por don José Cuesta Bances y para su sobrino el joven don José Arce Rodríguez, ha sido pedida la mano de la bella y elegante señorita Dominica Cuesta, hija del competente empleado de la fábrica de explosivos don Manuel.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos.

Damos por adelantado nuestra felicitación más entusiasta a los futuros esposos que también hacemos extensiva a sus respectivas familias.

De sociedad

Hemos tenido el gusto de saludar al virtuoso sacerdote don José Cuesta Bances, que vino a esta con objeto de visitar a su hermano, nuestro querido párroco don Bernardo, que desde hace tiempo se halla enfermo y a quien deseamos una pronta mejoría.

—Para Cangas de Tineo, ha salido el distinguido joven de aquella villa Pepe Arce.

—Para la Habana embarcará hoy en el puerto del Musel, nuestro estimado y joven amigo don Aurelio Martínez Vázquez.

Lleve feliz viaje.

Antonio.

DE LLANERA

La Junta Municipal del Censo

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley, celebró sesión la Junta Electoral del Censo para verificar el sorteo de vocales y suplentes que han de constituir la durante el bienio 1924-25.

Fueron nombrados los siguientes señores:

Presidente, don Federico Gil de Arévalo.

Secretario, don Ramón Rayón.

Vocales por territorial, don Bernardo Llana Díaz y don Ramón Iglesias Alonso.

Suplentes por ídem, don Prudencio López Martínez y don Ramón Martínez López.

Vocales por industrial, don Celestino Álvarez Díaz y don Manuel Fernández Ruiz.

Suplentes ídem, don José Manso Álvarez y don Justo Martínez Díaz.

Vocal-concejal, don Severino Cotarán Méndez.

En concepto de ex juez don Fernando Ablanado y suplente ídem, don José Muñoz.

Nuevo hogar

En la iglesia parroquial de Rondilla, unieron para siempre sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio, la simpática y bella señorita Oliva Álvarez Martínez, con el distinguido joven de la colonia Americana don Luciano Álvarez Menéndez.

Nuestra enhorabuena a los desposados y a sus respectivas familias.

Necrología

En Posada, ha dejado de existir el muy apreciado joven de Lada, don Justo Fernández Menéndez, dejando en profundo desconsuelo a su esposa, padres y hermanos, a quienes muy sinceramente le acompañamos en el sentimiento.

Romería

Mañana, domingo, se celebrará en la parroquia de San Cuceo la festividad de Nuestra Señora del Rosario.

Por este motivo reina gran entusiasmo entre este vecindario.

Sesión municipal

Hoy celebrarán sesión el nuevo Ayuntamiento, en el que se tratarán de asunto de extraordinaria importancia.

ANTONIO

Pimiento FUNES

EL MEJOR DE TODOS PARA EMBUTIDOS

FEDERICO FUNES
Albatalla — (Murcia)
Agente en Asturias:
Alfredo Goy.

Sucursal en Colloto:

Ricardo G. del Valle

Teléfono, 7-65

DE MIERES

Gran velada literaria

Para mañana, y hora de las seis y media de la tarde, tendrá lugar en el salón-teatro de la Academia de Santiago Apóstol una gran velada recreativa, en honor a los señores socios, tanto protectores como de número.

El programa es el siguiente:

1.º El drama en un acto y en verso, titulado «La tienda del Rey don Sancho», original de don Luis Olano.

2.º El pasillo cómico en un acto y en prosa, original de don Eduardo S. Noguera, que se titulará «Pena de ser Rico».

Dicha función será por invitación y estará terminantemente prohibido la entrada a menores de seis años.

Necrología

A la avanzada edad de 65 años, ha dejado de existir en el inmediato pueblo de La Peña, el bondadoso señor don Juan Fernández Jove, de distinguida familia de esta localidad.

La conducción del cadáver verificada el miércoles a las cinco de la tarde, constituyó una gran manifestación de duelo, prueba inequívoca de las muchas simpatías que entre nosotros contaba.

Acompañamos en el más sentido pésame a toda su familia, y en particular a su hijo don Cipriano, particular amigo nuestro.

De sociedad

Después de pasar una temporada en nuestra villa, al lado de su hermano don Ramón, empleado del ferrocarril Vasco-Asturiano, ha salido para Bilbao el alto empleado del ferrocarril Santander-Bilbao don Román Arce.

Que lleve un feliz viaje, y que su estancia en nuestra villa le haya sido grata.

—Para Madrid y con objeto de formar parte de la comisión que ha de ir a inspeccionar las minas de Almadén, ha salido el secretario del Sindicato Minero Asturiano y exdiputado a Cortes por la circunscripción, don Manuel Llana.

MARTINEZ

DESDE UJO

Una desgracia

Hoy a las diez de la mañana hemos sido sorprendidos por un triste y trágico drama acaecido en la Estación de Reicastro, del que fué víctima el empleado de la Sociedad Hullera de Turón, don Casimiro Muñiz, el cual al pretender enganchar unos vagones fué arrollado, dejando de existir a los pocos instantes.

Su muerte es muy sentida, dada las muchas amistades que poseía en esta localidad.

Descanse en paz el infortunado Casimiro. Transmitimos nuestro más sentido pésame a la atribulada familia.

De viaje

Ha regresado, después de pasar una breve temporada en Coruña, nuestro distinguido y particular amigo don Miguel García.

Santocildes

LA ITALIANA

Los mejores CHOCOLATES

Stia del Rey Teléfono 15-38
Vicente Rodríguez e Hijo

Teléfono núm. 65

Plácido Martínez López

AGENCIA DE ADUANAS
CONSIGNATARIO DE BUQUES - DESPACHO
DE MERCANCÍAS - SEGUROS

Agente de «Vapores Costeros» S. A. y de «Neptunia» Società Anónima di Navigazione, de Génova

San Esteban de Pravia

Pesquerías Asturianas S. A. LUANCO (Asturias)

Las mejores y más exquisitas conservas de pescados ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

Desde Sama

Se cree que la huelga del Fondo se solucionará en estos días.—La asamblea de ayer.

A las tres de la tarde de ayer, viernes, tuvo lugar en la Casa del Pueblo de Sama la anunciada reunión de huelguistas del pozo Fondón. La concurrencia era numerosa. Asistió como delegado de la primera autoridad de la provincia, el Sr. Fernández Santa Eulalia (D. Leopoldo).

Explicada la finalidad de la asamblea por el obrero que actuaba como presidente, José Vázquez, y considerado el conflicto por derroteros distintos de los seguidos hasta ahora, se designó una nueva comisión de huelga, compuesta por el citado José Vázquez, Alfredo Espina y Marcelino Lagas, huelguistas y afiliados al Sindicato Minero.

También se acordó que dicha comisión parlamenta con Duro-Felguera, a base de las peticiones acordadas de conceder a los huelguistas un tanto por ciento de indemnización a ver si de este modo es posible poner fin a esta huelga que hace medio año planteada.

Después de la asamblea el delegado de la autoridad transmitió los acuerdos al señor Gobernador civil. Nuestra impresión.—La actuación del gobernador civil.

Una vez terminada la reunión, hemos conversado con algunos obreros, sacando una impresión optimista respecto a la pronta terminación de la huelga.

Se estima necesaria y se comendamos favorablemente la intervención del gobernador civil, creyéndose que el señor Losada conseguirá armonizar a los representantes de patronos, obreros, y que el conflicto puede resolverse antes de ocho días, pues se supone que la Empresa no adopte una posición de intransigencia.

Nosotros deseamos vivamente que en bien de todos se llegue pronto a un acuerdo, para que cesen las calamidades y las hambres que sufren cientos de familias, en las que hay muchísimas criaturas infelices que padecen a la tuberculosis y que no tienen culpa alguna de los desamigos sociales.

Santamarina y C.

(Sociedad Limitada)

Almacentistas de Cereales, Viveros
Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica
SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

“BIOSCA”

Modelos especiales para Teatro y Cines.

Representante para Oviedo.
Ramón de las Alas Pumarín
Porlier, 3.

Se vende

Un solar en la calle del Padre Ceferno. Darán razón Plaza de 27 de Marzo núm. 1, 1.º

Telegramas
Telefonemas

Martinez

IMPRESIONES

Paseos por la ciudad

Por hablar de algo.—Cuestión sobre el tapete.

La titulada fiesta de «La Raza», la han celebrado ayer no pocos en Oviedo.

Es verdad que aquí siempre estamos en fiestas, hasta el punto de que sólo se distinguen las esenciales por el funcionamiento de las oficinas públicas, escritorios, Bancos o comercios de importancia.

Ayer, en la fábrica de la Vega se ha trabajado, ocurriendo igual en las particulares, en las obras en construcción, etc.

Pero el contingente de empleados del Estado, Banco o Comercio, constituye legión numerosa, y ello ha contribuido a que no pocas tertulias se vieran más animadas que de costumbre.

En una de esas tertulias formaba el periodista, recayendo la conversación, después de hablar de política y de otras cosas insustanciales, en lo referente a las subsistencias.

—La vida es un problema de solución difícilísima por lo complejo del caso planteado—decía uno de los contertulios.

—Es que todo se ha querido hacer de una vez—le arguyó otro.

—De una vez o de varias, el conflicto debió haberse resuelto.

—Poco a poco, amigo; todos pedimos soluciones, pero ninguno ofrecemos la receta. Recuerda los importantes problemas planteados en ocasiones diversas en las Cortes; diez, doce grandes figuras del parlamentarismo español, intervenían en la discusión, hablando largo y tendido, la mayor parte de las veces sobre temas o asuntos que nada tenían que ver con el que se debatía, para terminar todos encareciendo la rápida solución.

Si su mentalidad llegaba a tanto, ¿por qué no dar la fórmula exigiendo que se aplicara? Si no entendían de tal asunto, ¿a qué perder el tiempo con palabrería insustancial?

—Eso del abaratamiento de la vida no lo creo ningún problema insoluble, pues en otras Naciones se ha resuelto.

—A medias; nada más que a medias. Procurando la baja de algunos artículos de consumo, obligando a que el pueblo se abstuviera de consumir otros. La economía tenía por base la abstención, casi el hambre.

—Es que en esa forma no aceptaríamos de buen grado una solución.

—Lo creo. Oye: En cierta ocasión el pan estuvo por las nubes (me refiero a Oviedo) y el Alcalde, hombre de buena fé, llamó a los panaderos, exponiéndoles los deseos del vecindario de que rebajaran el precio del pan. —¡Imposible!—le contestaron—; la harina de fuerza no baja, y aquí apenas se come otra cosa que pan de lujo, que resulta carísimo por entrar en su elaboración esa harina de fuerza; imposible rebajar un céntimo si a la vez no se lo rebajamos a la intermediaria, que es la que gana en la venta unos siete céntimos en kilo; ¿place que les rebajemos tres céntimos en kilo, ofreciendo al público parte de la ventaja de esas intermediarias?—Hay otra solución—dijo uno de los fabricantes de pan—: que el público acuda a nuestras tahonas y le daremos el kilo de pan cinco céntimos más barato que lo compra a las intermediarias. —¿Tú crees que eso podía aceptarse?

—Hombre, creo que no. Era sencillamente meterles en el bolsillo tres céntimos en kilo vendido, aparte la molestia de ir a adquirirlo a la tahona.

—Pues no estribaba tan sólo en eso el problema. Es que el consumidor tendría que pagar al contado; y como en muchas casas no hay a diario dinero disponible, no pocas familias carecerían de pan algunos días a la semana.

—He ahí una observación oportuna: hay quien forzosamente tiene que vivir del fiado.

—Y a quien no se lo dan fiado por mal pagador.

—No vengas tomando en chunga las cosas serias. Prosigue con el asunto del pan.

—Bien; pues, a fin de cuentas, se resolvió abaratar el pan, pero elaborando una clase que llaman «todo-uno». Así se hizo, desapareciendo en totalidad o en parte, el pan bregado, la bollería, en fin, lo que se decía de «lujo». Y, ¿sabes lo que ocurrió?

—Tú dirás. ¿Alguna travesura de los fabricantes para no cumplir la oferta?

—Nada de eso. ¡Si les iba tan ricamente! Lo que hubo es que el público se cansó de consumir pan a medio cocer, pidiendo a voz en cuello que se le diera pan de mesa, pagándolo más caro, aun cuando la calidad superaba en poco a lo anterior.

—Me dejas sorprendido.

—Pues igual que con el pan, ocurrió con otros artículos también de indispensable consumo; cuando se ofrecía carne de vaca a precio relativamente económico (los tiempos no estaban para grandes baratijas), personas poco pudientes pedían ternera, solomillo, y no adquirían el Sol porque al astro rey no era posible alcanzarlo para dárselo.

—De modo que crees que aquí es imposible abaratar las subsistencias?

—Es una pregunta concreta a que no me atrevo a responder. Sin embargo, estimo que hay artículos que pueden abaratar si la tasa se impone y el pueblo ayuda. En la labor están ya las autoridades y debemos esperar los acontecimientos.

La Cabalgata organizada con motivo de la fiesta de «La Raza», pasa a lo largo de la calle; los contertulios abandonan precipitadamente sus puestos; la conversación tiene su fin.

GACETILLAS

Muchas gracias

Nuestro estimado colega bilbaíno El Pueblo Vasco nos ha dispensado el honor de publicar de editorial, en su número del jueves, el artículo que de nuestro distinguido colaborador Memorión se ha publicado en LA VOZ DE ASTURIAS del martes último con el título Estampas del Directorio.

Quedamos muy reconocidos al importante colega de la invicta villa, si bien nos permitimos rogarle que para otra ocasión, si le place concedernos tal predilección, tenga la amabilidad de citar la procedencia.

Hay que evitarlo

Ayer nos refería un amigo un hecho que merece reprobación y que es preciso corregir evitando desgracias posibles.

Nos decía ese amigo que va ya por dos veces que los tranvías son acometidos en las proximidades de la Estación de Infesto.

El segundo hecho ocurrió uno de los días de la actual semana el miércoles si no recordamos mal. Una piedra lanzada desde la oscuridad fué a chocar contra el cristal de uno de los coches, rompiéndole; y en poco estuvo que no resultara herido un viajero.

¿Quién o quiénes fueron los malhechores? Es cosa que no pudo averiguarse a pesar de las investigaciones realizadas por el personal de la Empresa; pero el hecho puede seguir repitiéndose y hay que atajar este salvajismo, cortando sus raíces.

Confiamos en el celo de las autoridades.

Archicofradía de las Hijas de María Celebrará sus cultos mensuales mañana domingo, día 14.

La misa de Comunión, a las siete y media; la de Exposición, a las once, y por la tarde, a las cuatro, rosario, sermón y reserva.

Después habrá junta general de Rectoras y se suplica la puntual asistencia, porque hay que resolver asuntos importantes.

Provisión de una beca

Se concedió la beca fundada por doña Zoa Suárez González, en el Seminario Conciliar, al alumno don Isaac Fernández Alvarez.

D. José del Río

Se cumple hoy el primer aniversario del fallecimiento de D. José del Río, de la Razón Social J. B. y F. del Río.

En menos de un año, los ovetenses tuvimos que lamentar la pérdida de los dos hermanos, trabajadores incansables e inteligentes, que con un continuado y perseverante esfuerzo crearon una industria importantísima en el ramo del mueble, la cual alcanzó en estos últimos tiempos la plenitud de su desarrollo y florecimiento.

D. José era de una sencillez encantadora. Confinado entre la masa honrada obrera allí encontraba un ambiente que confortaba su espíritu, que se desbordaba en actos de generosidad para muchos inolvidable.

Se le quería sinceramente por todos. Por los de arriba, porque acertó con su delicado temperamento de artista a cumplir gustos exquisitos. Y por los de abajo, por que vivía complacido entre ellos, no olvidando su humilde cuna.

Su memoria será siempre enaltecida. Y nosotros, al expresar nuevamente el afecto que hacia D. José sentíamos, reiteramos a su estimada familia el cordial testimonio de nuestro pesar.

PIANOS Y AUTOPIANOS

Cusso Sña, Berstein Wolf, Dawson, Jenner, Roonisch, Ribalta, Schimel, Weissbrod French, Grunert y Schiller desde 1.400 pesetas en la casa más barata de España

CASA BLANCO OVIEDO

PROFESIONALES

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6. días festivos de 10 a 12
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. Tel. 199

Jaime Viliesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

DR. J. MIRANDA. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio. Médico auxiliar durante varios años en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina de Madrid. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Teléfono 10-25. —Calle de Uría, 72, piso 2.º—Oviedo.

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valdiviares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

CLÍNICA DENTAL F. G. Gayoso
Médico odontólogo. Especialista en enfermedades de la boca y dientes. Tratamientos estomatológicos. Laboratorio de protesis dental, bajo la dirección de E. MOLINAS.
Calle Doctor Casal, 20, 2.º
Teléfono 12-11.—OVIEDO

Enfermedades de los ojos Doctor Oliveros
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso
PIDAL, 4, de once a una OVIEDO

Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y rias urinarias.
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.

Aurelio M. Romero
MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO
Dr. J. Collantes
MÉDICO-ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uría, 68, 1.º —Tel. 11-99
OVIEDO

A. F. VEGA E HIJO, médico oculistas, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, pral.
Consultas de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media.
Teléfonos 115 y 5-24.—OVIEDO.

Enfermedades del corazón y pulmones Especialista: C. TUERO MUÑOZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 — Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uría, bajo, 72, además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—El Médico-director, Eduardo San R. Pedro.

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05
OVIEDO

MOTORES de Gasolina, Fijos Portátiles Marinos
Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado.
Existencias para entrega inmediata.
RICART & PÉREZ
CONSTRUCTORES — BARCELONA
Agente exclusivo en Gijón para Asturias: Gumersindo García

Fábrica «La Amistad»
— Sociedad Anónima —
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA



RON BACARDÍ
DEPOSITARIO EN OVIEDO
Valentín Gutierrez

SUCESOS LOCALES

Un robo de licores
En la calle de Martínez Marina, número 5, se cometió ayer un robo en los depósitos de cerveza que allí tiene don Eugenio González.
Los cacos, para realizar el hecho, violentaron una ventana y entrando al almacén se llevaron una docena de botellas de vino marca «Heredia», dos de jarabe marca «Fidalgo» y una de coñac.
La policía realiza gestiones para descubrir los autores de este robo.

Alemán detenido
La guardia civil del puesto de San Esteban detuvo ayer a un súbdito alemán llamado Hernán Rantón.
Fué puesto a disposición del gobernador por indocumentado.

Un «cartera»
Por la pareja de vigilancia Zamillo y Beceno, fué detenido ayer el «cartera» Antonio Blanco Expósito (a) El Cojo.
Pasó a la cárcel a cumplir quincena.

Casa de Socorro
En la Casa de Socorro se curaron ayer:
Matilde Alvarez, de 20 años de edad, vecina de Grado. Presentaba una herida incisa contusa en la mano izquierda.

—Antonio Alvarez, de 6 años, vecino de la calle del Rosal, de una herida contusa en la región frontal.

Por armas
Ayer presentó una denuncia don José Villar Faedo, vecino de la Argüosa, contra su vecino José Díaz Areces, por amenazas de muerte.

Cuando la policía se presentó en la casa de este vecino, recogió una escopeta que éste tenía sin licencia.

Accidente del trabajo
Ayer a las ocho de la noche se presentó en la Casa de Socorro un obrero de la Compañía del Norte que presentaba dos heridas, una en el frontal izquierdo y otra en el ojo del mismo lado.
Al parecer, este obrero que se llama Lisardo Fernández Lavín se cayó de la máquina en que trabajaba, hallándose en el depósito, produciéndose las heridas indicadas.
Y a propósito de este accidente, tenemos que lamentar, porque esto ya no es la primera vez que ocurre, que el servicio sanitario de la Compañía se encuentre tan abandonado.
Ayer, por más esfuerzos que se han hecho para hallar los médicos y practicante de la Compañía no ha sido posible dar con ellos, teniendo que ir a realizar la cura a la Casa de Socorro, donde se le cobró cinco pesetas, que es muy natural que la Compañía se las abone.

¡Vaya una cozi!
La vecina del Campo de los Patos, Rosario Fernández, se curó ayer en la Casa de Socorro de una fuerte conmoción visceral, producida a consecuencia de una coza que le arrojó en el vientre una yegua.
El médico de guardia, después de curarla convenientemente, dispuso fuese trasladada a su casa.

A puñaladas
Esta madrugada se presentó en la Casa de Socorro reclamando asistencia facultativa, Antonio Pedreira, de 27 años, vecino de la calle de Leopoldo Alas, número 19.
Presentaba una herida incisa de unos ocho centímetros de extensión en la mejilla izquierda.
Manifestó que había sido agredido por un tal Manuel Martínez, de profesión chófer.
Después de curado pasó a su domicilio.

OJO
Leandra Careaga
Plaza del 19 de Octubre.—Puestos 10 y 11
Jamón superior, por jamones, a 7 Pts. 4 50
Jamón inferior id. id. 5 »
Lacones del país 5 »
Grasa de cerdo en vejigas 5 »
Chorizos superiores, docena 3 »

Se traspasa
para tomar otra en la Coruña, la Confitería «El Buen Gusto» de Avilés.—Informarán en la misma.

Huevos a 3 pesetas docena
Huevería de Francisco Martínez.—Argüelles, 7.—Teléfono 7-01.

SE VENDÉ
un carro grande de caballo, una parrejada, unas ruedas y un eje.
Razón: Casa Noriega.

Ocasión
Máquina de escribir, seminueva. Se vende muy barata.
Relojería de Carlos Cordero, esquina calles de Jesús y Rosal.

Se compran e hipotecan casas
Ofertas al apartado n.º 9
No se toman en consideración las ofertas hechas por intermediarios.

Se alquila
En primer piso de calle céntrica y se cede habitación con italiana, con pensión.
Se prefiere a matrimonio serio.
Informes en esta Administración.

Choleros, Garagistas y Aurigas
Verdadera ganga en zuecos Noruegos.
Caveda, 36, Oviedo.

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFESTO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON
Capital: 10.000.000 de pesetas
Dirección telegráfica: Banminas ::: Filial del Banco Urquijo
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, prestando preferente atención a las siguientes:
— depósitos de valores, Cobro y descuento de cutas de crédito y préstamos y documentos de giro, Cambio de monedas de oro dos públicos valores industriales, y billetes de Banco extranjeros, mercancias y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Orto de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD
Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
SUCURSAL EN CANDÁS

A. Fernández y Compañía
— AVILÉS —
Consignaciones de Buques -- Exportadoras de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

Fórmula patentada en España
para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e Industrias. Consúltame sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.
Antonio Formoso Permuy
INVENTOR
SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

¡No más goteras!
CON MATEX SE CORRIGEN RADICALMENTE
Pedidos a Montes y Gamonedá
Teléfono 13-45.—OVIEDO.

FIESTA DEL PILAR

Terminó en la Santa Iglesia Catedral el solemne novenario que venía celebrándose en honor de Nuestra Señora del Pilar.

Anteayer, a las dos de la tarde, se cantaron vísperas.

Hubo ayer por la mañana Misa de Comunión, acercándose al Sagrado Banquete multitud de personas.

A las diez hubo Misa solemne, en la que ofició el abad de la Cofradía D. Enrique Mata, asistido de los beneficiados de la Santa Iglesia Catedral D. Valeriano Díaz y D. Cayo L. Clavo.

Ocupó la Sagrada Cátedra el virtuoso y sapientísimo canónigo-archivero y catedrático del Seminario M. I. Sr. D. Arturo de Sandoval y Avellán, quien con la unción que le caracteriza y poniendo de manifiesto su amor grandísimo a la Pilarica, habló con gran elocuencia y de un modo insuperable de sus glorias.

Su discurso, verdadero modelo de oratoria sagrada, fué un himno a la raza, a España que nos presentó en un artístico cuadro lleno de colorido y de vida; también tuvo un hermoso canto a su bandera que se tremoló victoriosa en todas partes y que hoy la veneran con cariño como la enseñanza santa de la Madre-Patria tantas naciones hispano-americanas.

Es imposible reseñar la oración del Sr. Sandoval, como lo es encerrar las aguas del mar en un pequeño lago, o alcanzar con nuestra vista el alto vuelo del águila.

Unimos la nuestra a las infinitas y justas felicitaciones que recibió tan dignísimo capitular.

Estuvo la parte musical a cargo de la capilla de la Catedral, reforzada por elementos artísticos de valía que son cofrades, bajo la acertada dirección de D. Manuel Velázquez.

Ejecutaron, con acompañamiento de nutrida orquesta, la Misa de Pochini, el Ofertorio de Hander y la Salve de Hernández.

Dignos son de loa y aplauso, porque tan alto ponen el nivel musical de esta población, lamentándose que contándose con elementos de tal categoría solo en ocasiones como la de ayer se les escuche, porque a la mayoría de las funciones religiosas de la capital se hacen con mas solemnidad en cualquier villorio.

La capilla del Rey, Corte de la Catedral, era incapaz de contener a tantas personas, estímulo bien representado de la colonia aragonesa.

Revisió extraordinario esplendor esta fiesta en la que tanta parte tomaron la Directiva de la Cofradía, el popular D. Francisco A. Santullano, que adornó con mucho gusto el templo, los Sandoval, Uñas y otros que conoce bien Nuestra Señora del Pilar, que ayer estrenó un precioso vestido su imagen.

La Cofradía del Pilar hizo gran derroche de luces, flores y pólvora, demostrando que no reparan en gastos cuando se trata de la fiesta de su excelso titular.

La Patrona de la Guardia civil

Celebró ayer la Guardia civil de esta Comandancia, la fiesta de su patrona Nuestra Señora del Pilar, asistiendo a las nueve de la mañana a una Misa que dijo el presbítero don Víctor Cabeza, en la iglesia de Santa María la Real de la Corte.

Estaban todos los jefes, oficiales y los guardias francos de servicio, tanto de infantería como de caballería.

Hubo también representantes de los cuerpos que guarnecen la plaza.

Sección Religiosa

Santoral

Día 13.—Sábado.—Santos Eduardo, rey de Inglaterra; Daniel, Samuel, Ángel, Donino, León, Nicolás y Ugo, franciscanos mártires; Quelidonia, virgen.

Cuarenta Horas

Corresponden mañana a la iglesia de San Isidoro el Real; también está expuesto en la de Santa María la Real de la Corte.

Hijos de María

Esta asociación tiene mañana sus cultos mensuales en la iglesia de San Isidoro.

A las ocho misa de comunión y a las cuatro el ejercicio de costumbre, en unión del de los cofrades de la Santísima Trinidad, con sermón a cargo del ilustrísimo señor don Herminio de la Campa, canónigo de la Santa Iglesia Catedral.

En la Corte

Termina mañana el solemne novenario que viene celebrando la Venerable Orden Tercera en honor de San Francisco de Asís.

A las ocho misa de comunión; a las once y media cantada con exposición de Su Divina Majestad, que lo estará hasta las cuatro de la tarde en que se hace el ejercicio, y en el

Trapos lavados
se compran en esta
Imprenta.

que predicará el reverendo padre Mariano del Argaño, guardián de los capuchinos de León, quien con gran elocuencia lo viene haciendo durante la novena, saliendo después la procesión.

En Santo Domingo

La Cofradía del Niño Jesús y de la B. Imelda tiene mañana a las seis de la tarde los cultos acostumbrados, con procesión y junta de celadoras, y a las ocho misa de comunión. Se gana indulgencia plenaria.

En los PP. Carmelitas

Mañana, los cofrades de Nuestra Señora del Carmen, celebran sus cultos mensuales con misa de comunión a las ocho, y a las seis y media de la tarde rosario, novena, sermón y procesión.

En los PP. Jesuitas

Hoy, a las siete y media de la tarde, *Salutación Salatina* en honor de la Santísima Virgen.

Jubileo de la Santa Cruz

Mañana, al ponerse el sol, termina el tiempo concedido para lucrarse con las gracias del jubileo de la Santa Cruz, llamado vulgarmente de San Mateo, en la Santa Iglesia Catedral.

Inauración de una capilla

Ayer, festividad de Nuestra Señora del Pilar, en que celebraba la fiesta onomástica la dueña de la casa y su hija, fué el día destinado para la inauguración de la hermosa capilla en el «Sanatorio de Santa Rita», para enfermedades mentales.

A las cuatro y media de la tarde bendijo solemnemente con los precios de ritual la capilla, el altar y la imagen, el ilustrado cura economo de Colloto, don Benigno Villanueva.

Todos cuantos elogios se hagan de la capilla nos parecen pocos. Es espaciosa, tiene una tribuna desde donde los enfermos pueden oír con comodidad la misa y hacer sus oraciones.

La escultura de Santa Rita de Casia, es una verdadera obra de arte.

Muy acertado ha sido el que se haya puesto este establecimiento bajo la protección de la milagrosa santa agustiniana que tanto consuelo puede alcanzar del Cielo a los que sufren padecimientos físicos.

Los invitados, que fueron muchos, han sido obsequiados espléndidamente en el jardín del Sanatorio con pastas, licores y habanos por el médico don Laureano Sánchez Valdés, a quien ayudaban a hacer los honores con la amabilidad que les caracteriza, su esposa y madre política la señora viuda de Atienza.

Colloto, Octubre de 1923.

Compañías Hamburguesas



SERVICIO FIJO RÁPIDO de vapores correos

HAMBURGO SUD-AMERICANA LÍNEA EXTRA-RÁPIDA.—De Vigo para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa):

30 Octubre Cap Norte
19 Noviembre Cap Polonio
Precio en tercera corriente, Ptas. 442,80
Precio en tercera especial, 517,80.
Precio en tercera especial, «Cap Polonio», pesetas 567,80.

LÍNEA DIRECTA.—Para Montevideo y Buenos Aires:

18 Octubre Vigo
5 Noviembre Villagarcía
23 Id. España
Precio en tercera clase, Ptas. 422,80.
Precio en tercera especial, Ptas. 497,80.

Hamburgo América Linie

LÍNEA RÁPIDA.—Para Río Janeiro y Buenos Aires.

13 Noviembre Teutonla
Precio en tercera corriente, Ptas. 422,80.
Precio en tercera especial, Ptas. 497,80.

Para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

23 Octubre Würtemberg
Precio en tercera corriente, Ptas. 422,80.
Precio en tercera especial, Ptas. 462,80.

LÍNEA RÁPIDA.—De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico:

26 Octubre Toledo
26 Noviembre Holsatia
Precio en tercera para La Habana, Pesetas 569,50.
Precio en tercera para México, Pesetas 582,75.

Los menores de 2 años, serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE: Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo y poseen amplios comedores y saunas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con cinco días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes dirigirse a los Agentes en Vigo:
Sociedad de Enrique Maider, Sociedad Ltda.
Avenida de Montero Rios, 22.—VIGO.



C. Sub-Atlantique Y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

22 de Octubre
19 de Noviembre
17 de Diciembre

«MASSILIA»
«LUTETIA»
«MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas, 3.ª 442,50.

14 Octubre
28 de Octubre

«AURIGNI»
«DESIRADE»

Para Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 551,80.
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 442,80.
3.ª corriente, Ptas. 412,80.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.

Para informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS

CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14.—VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia

Guillermo Rivas, Calle Arguñelles, núm. 5

Agentes exclusivos: Orbis S. A.

Balmes 12 Barcelona



LA MAQUINA PREDILECTA

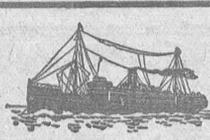
Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.

Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a

Ignacio Pastor

Plaza del 27 de Marzo, 2 Teléfono 4-64 - OVIEDO



Compagnie Generale Transatlantique

Vapores Correos a gran velocidad

Línea Habana

El día 9 de Octubre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

Niágara

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.

Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Precio del Pasaje en 3.ª clase para Habana. Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET. Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor CUBA, el día 22 de Octubre.



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Satrustegui», 3.800 ídem.—«Santiago López», 4.100 ídem.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La correspondencia al «Sector» en: Luis Caso de los Cobos.—AVILES

Noticias Militares

Descanse en paz

En este Hospital provincial (Pabellón de San Fernando), falleció el músico de primera, José Portero Herrera, del segundo Regimiento de Zapadores.

Anteayer por la tarde, a las cuatro, se verificó la conducción de su cadáver al Cementerio.

Asistieron fuerzas del sexto de Zapadores rindiendo los honores que por la Ordenanza correspondían al finado.

Descanse en paz su alma.

A pasar revista

Se hace saber a todos los individuos sujetos al servicio militar en cualquier situación que se encuentren, la obligación ineludible en que están de pasar la revista anual reglamentaria en los meses de noviembre y Diciembre próximos, ante los Comandantes de puesto de la Guardia civil de su residencia, excepto los que residan en punto donde se encuentre su Cuerpo, Comandancia Militar o Unidad de reserva, que la pasarán ante los respectivos Jefes de ellas.

Para los Ayuntamientos

El «Boletín Oficial» de antecayer publicó la siguiente circular gubernativa, de interés para los Ayuntamientos:

«El señor Intendente Militar de la octava Región, con fecha 6 del actual, me dice lo siguiente:

«Excelentísimo señor: En vista de la reciente y radical sustitución de Ayuntamientos, y teniendo esta Intendencia que hacer efectivo a los mismos, por medio de los correspondientes libramientos, el importe de los suministros hechos y que en lo sucesivo se hagan a los fueros del Ejército y Guardia civil, espero merecer de V. E. se dignen ordenar por medio del «Boletín oficial» de la provincia de su mando, a todos aquellos organismos enclavados en la misma, que a la brevedad posible en beneficio de sus intereses, manifiesten directamente a esta Intendencia el nombre y dos apellidos de la persona a quien se han de expedir en lo sucesivo los libramientos para pago de aquellos suministros, y con el fin de que puedan ser satisfechos con la menor demora posible».

LEA USTED La Voz de Asturias

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia



58 años de existencia

Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios
Seguros Marítimos

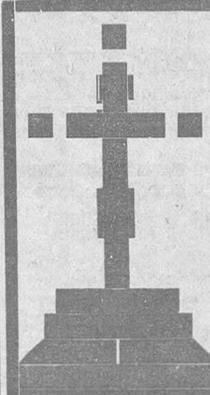
Seguros de valores
Seguros contra accidentes

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5

OVIEDO



LA PROPICIA

FUNERARIA Y AGENCIA BENEFICIA DE ENTIERROS

HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN

Instituto, núm. 39, Gijón.—Teléfono 634

Servicio permanente y económico. La Casa más importante y moderna de esta provincia.

Se hace cargo de servicios para España y extranjero.

CASA CENTRAL EN SANTANDER

TALLERES TIPOGRÁFICOS La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3—OVIEDO